



PORTUGUÊS
PT (Instruções originais)

MANUAL DO OPERADOR SÉRIE PRO ATTACHMENT DPAS-2600

AVISO



LEIA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES E SIGA AS REGRAS
PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA.
A NÃO OBSERVÂNCIA DESTAS REGRAS PODERÁ RESULTAR
EM FERIMENTOS GRAVES.



Conteúdos

Para uma utilização segura do seu produto	3
Descrição	7
Antes de começar	8
Conteúdo da embalagem	8
Carregar a bateria.....	8
Montagem.....	9
Instalação da bateria	10
Ajustar o arnês de ombros.....	11
Funcionamento	12
Arranque da unidade	12
Parar a unidade	13
Manutenção e cuidados.....	14
Instruções de revisão.....	14
Manutenção e cuidados	14
Armazenamento	15
Eliminação	16
Especificações	17
Declaração de conformidade	19

Para uma utilização segura do seu produto

Informações importantes

AVISO

Leia o manual do operador antes de utilizar o produto.

Sobre o manual do operador

- Este manual contém informações necessárias sobre a montagem, operação e manutenção do seu produto. Leia-o cuidadosamente e interiorize o seu conteúdo.
 - Guarde sempre o manual num local de fácil acesso.
 - Se perdeu o manual ou se ele estiver danificado ou ilegível, adquira um novo no seu revendedor.
 - As unidades utilizadas neste manual são unidades SI (Sistema Internacional de Unidades). Os números entre parêntesis são valores de referência, podendo, em alguns casos, haver um pequeno erro de conversão.
- A não observância destas regras pode resultar num acidente ou ferimentos graves.

Utilização a que se destina este produto

- Este produto é uma unidade leve, de elevado desempenho, concebida para utilização de acessórios.
 - Não utilize esta unidade para finalidades diferentes das mencionadas.
 - O conteúdo deste manual pode ser alterado sem aviso prévio, com o objetivo de efetuar atualizações do produto. Para tornar as explicações mais claras, algumas das ilustrações usadas podem ser diferentes do próprio produto.
 - Consulte o seu revendedor se alguma coisa não for clara ou lhe causar preocupação.
- A não observância destas regras pode resultar num acidente ou ferimentos graves.

Não modifique o produto

- Não pode modificar o produto.
- Se o fizer, pode provocar um acidente ou ferimentos graves. Nenhuma avaria resultante de uma modificação do produto estará coberta pela garantia do fabricante.

Não utilize o produto enquanto não tiver efetuado a respetiva verificação e manutenção

- Não pode utilizar o produto enquanto não tiverem sido efetuadas a verificação e a manutenção. Assegure-se sempre de que o produto é verificado e sujeito a manutenção com regularidade.
- A não observância destas regras pode resultar num acidente ou ferimentos graves.

Emprestar ou transferir o produto

- Se emprestar o seu produto a terceiros, assegure-se de que a pessoa que vai trabalhar com ele recebe também o manual do operador.
 - Se transferir o seu produto para terceiros, junte o manual do operador ao produto quando o entregar.
- A não observância destas regras pode resultar num acidente ou ferimentos graves.

Utilizadores do produto

- O produto não deve ser utilizado por:
 - ♦ pessoas que estejam cansadas
 - ♦ pessoas que tenham ingerido bebidas alcoólicas
 - ♦ pessoas que estejam sob medicação
 - ♦ mulheres grávidas
 - ♦ pessoas que estejam em má condição física
 - ♦ pessoas que não tenham lido o manual do operador
 - ♦ crianças
- Tenha em atenção que o operador ou utilizador é responsável por acidentes ou perigos que aconteçam a outras pessoas ou à respetiva propriedade.
- Durante o funcionamento, os componentes desta máquina geram um campo eletromagnético que pode interferir com alguns pacemakers. Para reduzir riscos para a saúde, recomendamos que os utilizadores de pacemakers consultem o seu médico e o fabricante do pacemaker antes de utilizarem este produto.



Para uma utilização segura do seu produto

AVISO

Vibração e frio

- Acredita-se que a doença de Raynaud, que afeta os dedos de certas pessoas, pode ser provocada por exposição a vibrações e ao frio. A exposição ao frio e a vibrações pode provocar tremuras e queimaduras, seguidas de descoloração e dormência nos dedos. Recomendamos vivamente que cumpra as seguintes medidas de precaução, uma vez que se desconhece a quantidade mínima de exposição que poderá despoletar este problema.
 - ♦ Mantenha o corpo quente, especialmente a cabeça e o pescoço, os pés e os tornozelos, as mãos e os pulsos.
 - ♦ Mantenha uma boa circulação sanguínea, realizando diversos exercícios vigorosos com os braços durante pausas frequentes no trabalho e também não fumando.
 - ♦ Limite o número de horas de operação. Tente preencher o dia com tarefas que não obriguem a utilizar o aparador ou outros equipamentos motorizados portáteis.
 - ♦ Se sentir desconforto, vermelhidão e inchaço dos dedos, seguido de descoloração e dormência, consulte o seu médico antes de continuar a expor-se ao frio e a vibrações.

A não observância destas precauções pode pôr em perigo a sua saúde.

Lesões devido a esforço repetitivo

- Acredita-se que o esforço excessivo dos músculos e tendões dos dedos, mãos, braços e ombros pode causar inflamação, inchaço, dormência, fraqueza e dor extrema nas áreas mencionadas. Certas atividades manuais repetitivas podem colocá-lo em elevado risco de desenvolver uma lesão por esforço repetitivo (L.E.R.). Para reduzir o risco de L.E.R. faça o seguinte:
 - ♦ Evite utilizar o pulso numa posição de dobrado, esticado ou torcido.
 - ♦ Faça pausas periódicas para minimizar a repetição e descansar as mãos. Reduza a velocidade e a força com que realiza os movimentos repetitivos.
 - ♦ Faça exercícios para fortalecer os músculos da mão e do braço.
 - ♦ Consulte um médico se sentir tremuras, dormência ou dores nos dedos, mãos, pulsos ou braços. Quanto mais cedo a L.E.R. for diagnosticada, maior será a probabilidade de evitar lesões permanentes nos nervos e nos músculos.

A não observância destas precauções pode pôr em perigo a sua saúde.

Formação adequada

- Não permita a utilização do produto sem formação adequada e equipamento de proteção correto.
- Familiarize-se com os controlos e com o uso correto da unidade.
- Aprenda a parar a unidade e a desligar o motor.
- Aprenda a soltar rapidamente uma unidade presa ao arnês.
- Nunca permita que alguém use a unidade sem instruções adequadas.

A não observância destas precauções pode pôr em perigo a sua saúde.

Use roupa adequada.

- Prenda o cabelo acima dos ombros.
- Não use gravatas, jóias ou roupas soltas, penduradas, que possam ficar presas na unidade.
- Não use calçado aberto nos dedos, não trabalhe descalço nem com as pernas descobertas.

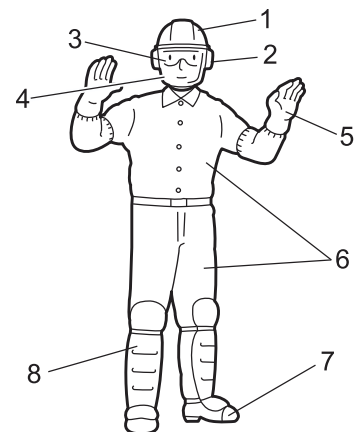
A não observância destas precauções pode resultar em lesões oculares ou auditivas ou em ferimentos graves.



Use equipamento de proteção

- Use sempre o equipamento de proteção indicado a seguir.
 1. Proteção da cabeça (capacete): Protege a cabeça
 2. Proteções ou tampões para os ouvidos: Protegem os ouvidos
 3. Óculos de proteção: Protegem os olhos
 4. Proteção facial: Protege a cara
 5. Luvas de proteção: Protegem as mãos do frio e das vibrações
 6. Roupas de trabalho com o tamanho certo (mangas compridas, calças compridas): Protegem o corpo
 7. Botas de trabalho protetoras antiderrapantes (com biqueira) ou sapatos antiderrapantes (com biqueira): Protegem os pés
 8. Caneleiras: Protegem as pernas
- Sempre que for necessário, utilize o equipamento de proteção abaixo indicado.
 - ♦ Máscara antipoeiras: Protege o aparelho respiratório
 - ♦ Rede para abelhas: Para proteger de ataques de abelhas

A não observância destas precauções pode resultar em lesões oculares ou auditivas ou em ferimentos graves.



Para uma utilização segura do seu produto

AVISO

Ambiente de utilização e operação

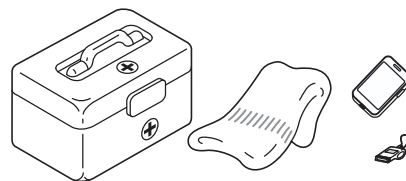
- Não utilize o produto:
 - ◆ em locais húmidos ou molhados.
 - ◆ à chuva.
 - ◆ com mau tempo.
 - ◆ em encostas íngremes ou em sítios onde não consegue uma posição segura, correndo o risco de escorregar.
 - ◆ de noite ou em sítios com pouca visibilidade.
 - ◆ se existir o risco de raios ou relâmpagos.
- Quando utilizar o produto em encostas suaves, trabalhe com movimentos paralelos e contra a direção da encosta. Pode ferir-se gravemente se cair ou escorregar ou se não utilizar o produto corretamente.
- Para proteger a sua saúde, segurança e trabalho confortável, utilize a máquina a uma temperatura ambiente entre - 5°C e 40°C.
A não observância destas precauções pode pôr em perigo a sua saúde.

Esteja preparado em caso de acidente

- No caso improvável de se ferir ou ocorrer um acidente, certifique-se de que está preparado.

- ◆ Mala de primeiros socorros
- ◆ Toalhas e lenços (para estancar hemorragias)
- ◆ Apito ou telemóvel (para pedir ajuda)

Se não for capaz de aplicar os primeiros socorros ou pedir ajuda, o ferimento pode piorar.



Para uma utilização segura do seu produto

Sinais de aviso

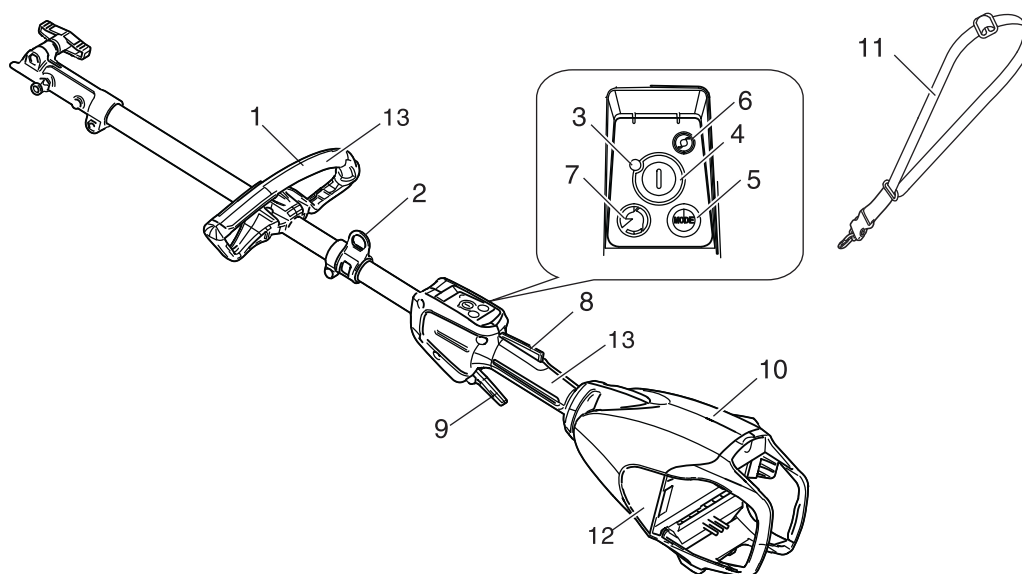
 PERIGO Este símbolo, acompanhado da palavra "PERIGO" , chama a atenção para uma acção ou estado que pode provocar ferimentos graves ou morte do operador e de pessoas que estejam nas proximidades.	 AVISO Este símbolo, acompanhado da palavra "AVISO" , chama a atenção para uma acção ou estado que pode provocar ferimentos graves ou morte do operador e de pessoas que estejam nas proximidades.	 CUIDADO "CUIDADO" indica uma situação potencialmente perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.
--	--	---

Outros indicadores

 Um círculo com uma barra diagonal significa uma proibição.	NOTA Esta mensagem enquadrada fornece sugestões de utilização, cuidados e manutenção do produto.	IMPORTANTE Texto enquadrado com a palavra "IMPORTANTE" contém informação importante sobre a utilização, verificação, manutenção e armazenamento do produto descrito neste manual.
--	--	--

Símbolos

Formato/aspecto do símbolo	Descrição/aplicação do símbolo	Formato/aspecto do símbolo	Descrição/aplicação do símbolo
	Leia atentamente o manual do operador		Cuidado com o fogo
	Segurança/Avviso		Não coloque aparelhos eléctricos no lixo
	Nível de potência sonora garantida		Retire a bateria antes da manutenção e assistência
	Protegido contra salpicos de água		

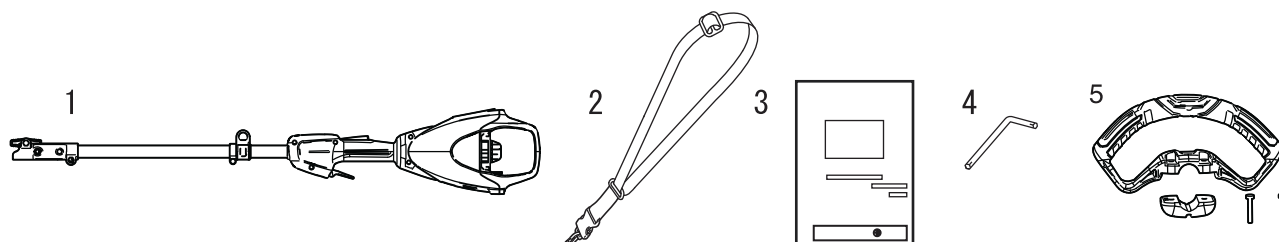


1. **Pega circular** - Pega para a mão esquerda.
2. **Ponto de suspensão** - Dispositivo onde pode prender o arnês.
3. **LED do indicador de corrente** - Permanece aceso enquanto a unidade estiver ligada. Apaga-se quando a unidade for desligada.
4. **Botão de alimentação** - Prima uma vez para ligar a unidade; o LED do indicador de corrente acende-se. Prima mais uma vez para desligar a unidade; o LED do indicador de corrente apaga-se.
5. **Botão do modo** - Muda o modo de operação.
6. **LED do indicador do modo**
7. **Botão de velocidade** - Muda a velocidade máxima em três passos.
8. **Travão do interruptor do gatilho** - Bloqueia o interruptor do gatilho na posição de desligado até que o operador esteja a segurar, corretamente, na pega com a mão direita.
9. **Interruptor do gatilho** - Ativado pelo dedo do operador para ligar o motor.
10. **Cabeça motorizada** – Aloja o motor e a bateria.
11. **Arnês de ombros** - Alça ajustável para suspender a unidade.
12. **Tipo e número de série**
13. **Superfície da pega**

Antes de começar

Conteúdo da embalagem

- ♦ As seguintes peças estão embaladas separadamente na caixa.
- ♦ Quando abrir a caixa verifique as peças que contém.
- ♦ Contacte o seu revendedor se alguma peça faltar ou estiver partida.



1. Unidade do motor e tubo do veio
2. Arnês de ombros
3. Manual do operador
4. Chave em L
5. Pega circular

Carregar a bateria

AVISO

- Use apenas a bateria designada e carregue-a com o carregador designado. Consulte a secção “Especificações”.
- Mantenha o carregador e a bateria afastados de humidade e de líquidos.
- Não utilize o carregador sobre uma superfície facilmente combustível (por exemplo, papel, têxteis), nem num ambiente com risco elevado de incêndio.
- Não tape o carregador. Se tapar o carregador não o deixa arrefecer.
- Não utilize o carregador em ambientes onde exista perigo de explosão, por exemplo, onde haja poeira, gases ou líquidos inflamáveis. Os carregadores podem produzir faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores - há o risco de explosão.
- Ligue o carregador apenas a uma corrente elétrica com a tensão e a frequência indicadas na placa de características.
- Ligue o carregador apenas a uma tomada de parede de fácil acesso.
- Nunca introduza objetos dentro da bateria nem nas ranhuras de ventilação do carregador (A).
- Não carregue nem utilize uma bateria e um carregador defeituosos, danificados ou deformados.
- Não abra, não danifique nem deixe cair a bateria ou o carregador.
- Se a bateria estiver danificada ou não for utilizada corretamente, pode ocorrer fuga do líquido; evite o contacto com a pele. No caso de contacto accidental com o líquido da bateria, lave as zonas da pele afetadas com água abundante e sabão. Se o líquido da bateria lhe entrar nos olhos, não esfregue. Lave os olhos com água abundante durante, pelo menos, 15 minutos. Além disso, consulte um médico.
- Nunca ligue (nunca coloque em curto-circuito) com objetos metálicos os contactos da bateria nem os terminais do carregador.
- Proteja a bateria de luz solar direta, calor e chamas vivas e nunca queime uma bateria; existe o risco de explosão.
- Se o carregador deitar fumo ou se incendiar, desligue-o imediatamente da tomada de parede.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, desligue imediatamente a ficha da corrente elétrica para evitar o risco de choque elétrico.
- Não exponha a bateria a micro-ondas nem a submeta a pressões elevadas.
- Proteja a unidade contra arranque involuntário. Antes de transportar ou guardar a unidade, retire a bateria. Não transporte as baterias em recipientes de metal.
- Não utilize o cabo de alimentação para um fim diferente daquele a que se destina, como, por exemplo, transportar o carregador pendurado pelo cabo ou usar o cabo para pendurar o carregador.
- Para reduzir o risco de tropeçar, posicione e assinale o cabo de alimentação de maneira a que não seja danificado nem ponha em perigo outras pessoas.
- Para o desligar, puxe pela ficha e não pelo cabo.

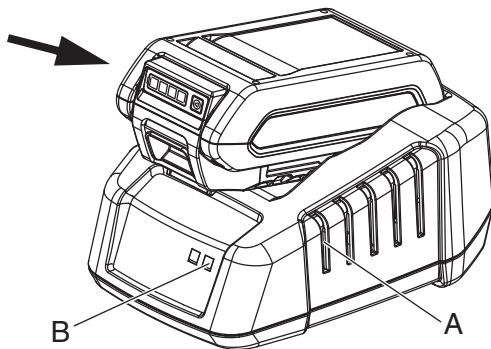
Antes de começar

NOTA

- A bateria vem parcialmente carregada de fábrica e precisa de ser completamente carregada antes de ser utilizada.
- Carregue a bateria quando ela deixar de produzir corrente suficiente para fazer funcionar a unidade ou quando a luz da bateria indicar que tem pouca carga.

IMPORTANTE

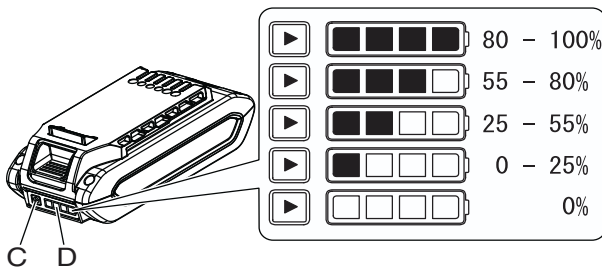
- Utilize o carregador de bateria em temperaturas entre os 5 °C (41 °F) e os 40 °C (104 °F).



1. Ligue o cabo de CA do carregador à tomada de parede.
2. Alinhe as arestas da bateria com as ranhuras do carregador e empurre a bateria para dentro do carregador.
3. Durante a carga normal, o LED do carregador (B) pisca continuamente com uma luz VERDE.

IMPORTANTE

- Se o carregador detetar um problema, o LED pisca com uma luz VERMELHA. Retire a bateria do carregador, elimine obstruções que possam existir nos contactos e volte a instalar a bateria no carregador. Se a bateria estiver fora do intervalo de temperatura aceitável (0 °C a 60 °C) o LED permanece VERMELHO.



4. Quando a carga estiver terminada, o LED permanece VERDE.
5. Para verificar se a bateria está completamente carregada, retire-a do carregador e, em seguida, prima o botão de estado de carga (C) e verifique o visor do LED (D).
6. Desligue o cabo de alimentação de CA do carregador da tomada de parede.

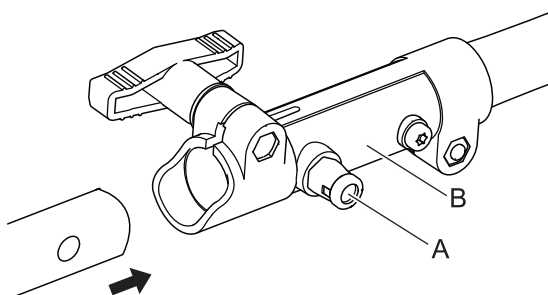
Montagem

⚠ AVISO

- Leia cuidadosamente o manual do operador para assegurar a montagem correcta do produto. Utilizar um produto montado incorrectamente pode originar acidentes ou ferimentos graves.

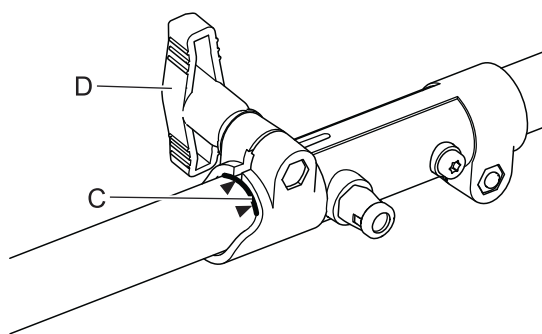


Conjunto do veio do acessório

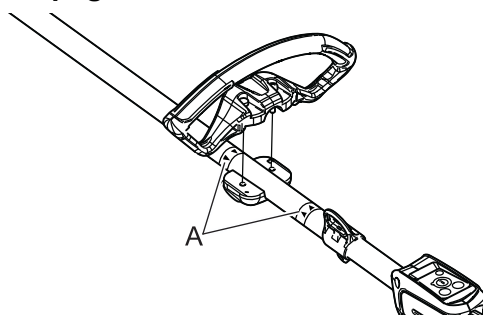


1. Coloque a cabeça motorizada/conjunto do veio numa superfície nivelada.
2. Puxe para fora o troço de localização (A) e rode-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio 1/4 de volta, para a posição de bloqueio.
3. Retire a tampa de vinil do veio principal do acessório.

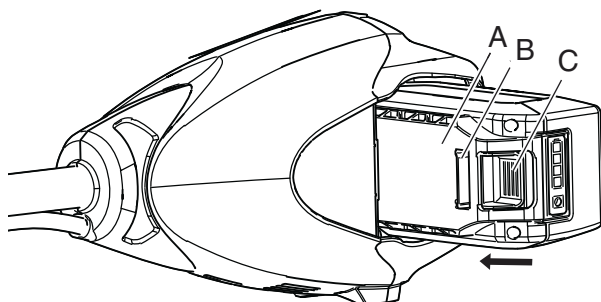
Antes de começar



Montagem da pega circular



Instalação da bateria



- Monte, com cuidado, o conjunto do veio principal do acessório na união (B) até à linha de montagem da decalcomania (C), certificando-se de que o veio principal inferior de dentro encaixa na tomada quadrada do veio principal superior.

NOTA

A caixa da chumaceira inferior e o conjunto da cabeça têm de estar alinhados com a unidade do motor.

- Rode o troço de localização (A) 1/4 de volta no sentido dos ponteiros do relógio, para o fixar no orifício do veio inferior. Verifique se o troço de localização está completamente engatado, enroscando o veio principal inferior. O troço de localização deve ficar à face da união. O engate total evita que o veio continue a rodar.
- Prenda o conjunto do veio inferior à união apertando o manípulo de fixação (D).
- Para desmontar, execute as operações de montagem pela ordem inversa.

Coloque a pega numa posição de funcionamento confortável e aperte os parafusos.

⚠ CUIDADO

- Instale a pega entre as marcas (A).

⚠ AVISO

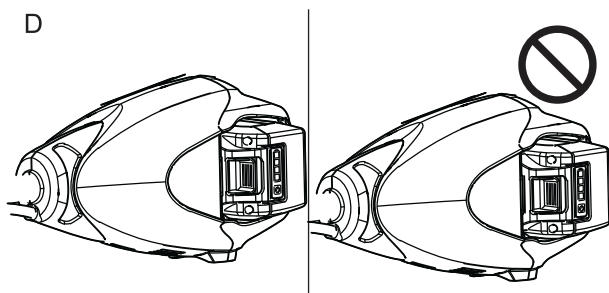
- O acessório funciona quando a bateria estiver instalada, o LED do indicador de corrente estiver aceso e o gatilho e respetivo travão estiverem engatados. Certifique-se de que a unidade está bem posicionada, para evitar perda de controlo e um possível acidente grave. Mantenha as peças móveis do acessório afastadas do solo e de objetos que possam ficar presos ou ser projetados.
- Retire a bateria quando terminar a utilização da unidade.

- Certifique-se de que a unidade está desligada.
- Alinhe as saliências (A) da bateria com as ranhuras da cabeça motora. Empurre a bateria para dentro da cabeça motora.
- Antes de começar a utilizar a unidade, verifique se a patilha da bateria (B) está encaixada no lugar e se a bateria está presa.
- Para retirar a bateria, prima a patilha respetiva (C) e puxe a bateria para fora da cabeça motora.

NOTA

- A patilha da bateria está na posição final quando estiver corretamente engatada.

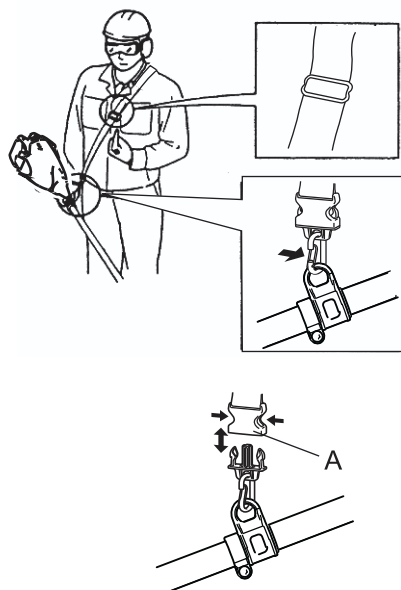
Antes de começar



IMPORTANTE

Antes de utilizar a unidade, verifique se a bateria está corretamente instalada, com a respetiva patilha na posição final (D).

Ajustar o arnês de ombros



1. Prenda o gancho da correia no gancho do tubo exterior.
2. Coloque a correia de ombro de modo a que o gancho fique no seu lado direito.
3. Ajuste o comprimento da correia de modo a poder agarrar e utilizar a máquina confortavelmente.

IMPORTANTE

○ Certifique-se de que todos os ganchos e dispositivos de ajuste estão seguros.

* O arnês de ombros está equipado com uma função de abertura de emergência. Em caso de emergência, puxe para cima o colarinho (A) para separar a máquina da alça.

Funcionamento

PERIGO

- Todos os condutores elétricos e cabos de comunicações aéreos podem ter eletricidade de alta tensão. Esta unidade não está isolada contra corrente elétrica. Nunca toque nos cabos direta ou indiretamente, caso contrário, pode sofrer ferimentos graves ou mesmo morrer.

AVISO

- Não utilize a unidade em ambientes onde exista perigo de explosão, por exemplo, onde haja poeira, gases ou líquidos inflamáveis. A unidade gera faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.

Tenha especial cuidado e cumpra as precauções indicadas abaixo quando arrancar a unidade:

- Certifique-se de que não há pernos nem porcas soltos.
- Não deixe uma chave ou ferramenta de bloqueio presa a uma peça rotativa da unidade.
- Deixe bastante espaço à volta do produto e não permita que pessoas ou animais se aproximem.
A não observância das precauções pode provocar um acidente, ferimentos ou mesmo morte.
- Certifique-se de que não há vibrações nem sons anómalos quando a unidade arrancar. Não utilize o produto se detetar vibrações ou sons anómalos. Contacte o seu revendedor para reparar o produto.
Acidentes que envolvam peças que caiam ou se partam podem causar ferimentos graves.

- Quando transportar a unidade, desligue-a sempre e retire a bateria.

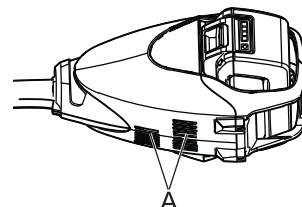
- Não toque na transmissão angular, nem noutros componentes com temperaturas altas, enquanto o produto estiver a funcionar ou algum tempo depois deste parar.
Pode sofrer queimaduras se tocar num componente com temperatura elevada.



- Nunca esforce demais a unidade e, para manter sempre o equilíbrio e ter sempre a certeza de que está numa posição estável em locais inclinados ou quando anda, nunca corra.
- Nunca utilize a unidade com proteções ou resguardos danificados, sem os dispositivos de segurança instalados ou se o cabo estiver danificado ou gasto.

IMPORTANTE

- Mantenha as ranhuras de ventilação (A) sempre limpas.



NOTA

- Quando utilizar este produto pela primeira vez a baixa temperatura, após a compra, em raras ocasiões, ele pode não funcionar suavemente. Este fenómeno não indica uma falha do produto. Neste caso, coloque a unidade à temperatura ambiente (temperatura normal) e ligue-a e desligue-a repetidamente antes da utilização.

Arranque da unidade

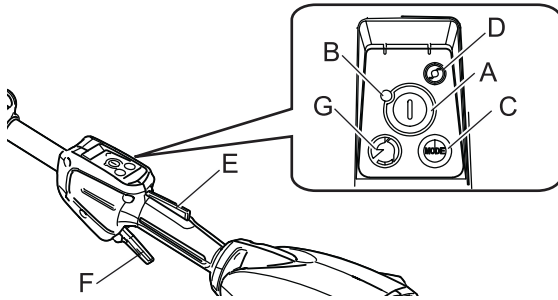
AVISO

- O acessório funciona quando a bateria está instalada, o LED do indicador de corrente está aceso e o interruptor do gatilho e o respetivo travão estão engatados. Certifique-se de que o produto está bem posicionado, para evitar perda de controlo e um possível acidente grave.

IMPORTANTE

- Utilize a ferramenta em temperaturas entre os 0°C (32°F) e os 40 °C (104 °F).

Funcionamento



1. Certifique-se de que o acessório de corte não entra em contacto com o solo ou qualquer outro obstáculo, utilizando uma vara ou um objeto semelhante.
2. Prima uma vez o botão de alimentação (A) para ligar a unidade.
 - * O LED do indicador de corrente (B) acende-se quando a unidade é ligada.
3. Se estiver a utilizar o aparador e premir o botão do modo (C), ilumina o LED do indicador do modo (D) (modo de aparador). Se estiver a utilizar o outro acessório e premir o botão do modo (C), desliga o LED do indicador do modo (D).
 - * No modo de aparador, pode trabalhar confortavelmente à velocidade de RPM ótima para o acessório de aparador. Se não estiver no modo de aparador, pode trabalhar confortavelmente à velocidade de RPM de largo alcance adequada aos outros acessórios.
4. Mantenha premido o travão do interruptor do gatilho (E) e prima o interruptor do gatilho (F) para aumentar as RPM para a velocidade de funcionamento.
5. Para alterar a velocidade máxima, prima o botão de velocidade (G).
6. A velocidade máxima é alterada pela ordem de velocidade baixa, velocidade média, velocidade elevada, regressando depois à velocidade baixa após a velocidade elevada.
7. Se premir o botão do modo durante um segundo, mantém a velocidade nesse momento.
8. Para não manter a velocidade, prima o botão do modo.

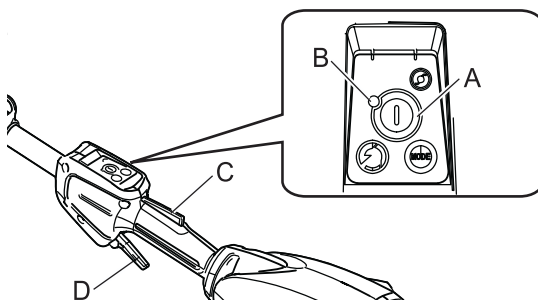
IMPORTANTE

- Quando a unidade é ligada:
 - Depois de 90 segundos de inatividade, a unidade desliga-se automaticamente.
 - Se o LED permanecer aceso, o funcionamento é normal.
 - Se o LED piscar uma vez por segundo, a bateria tem de ser carregada.
 - Se o LED piscar quatro vezes por segundo, há uma avaria no produto. Desligue a unidade. Retire a bateria. Limpe os detritos que se encontrem à volta da cabeça de fio. Instale a bateria. Ligue a unidade. Se a luz continuar a piscar, envie o produto para reparação a um serviço de assistência autorizado.

Parar a unidade

⚠ AVISO

○ O acessório continua a funcionar durante um curto período de tempo depois de a unidade ser desligada.



1. Solte o interruptor do gatilho e o travão do interruptor do gatilho e aguarde que a cabeça do acessório pare.
2. Pressione o botão de alimentação (A) para desligar a unidade.
 - * O LED do indicador de corrente (B) apaga-se quando a unidade é desligada.
 - * Se, depois de soltar o gatilho e o travão do gatilho, a cabeça do acessório não parar, prima o botão de alimentação para desligar a unidade e retire a bateria para cortar a alimentação de corrente ao produto. Mande reparar o botão de alimentação num serviço de assistência autorizado antes de voltar a utilizar o produto.

Manutenção e cuidados

AVISO

Observe as seguintes precauções quando estiver a verificar ou a fazer a manutenção do produto depois da utilização:

○ **Desligue a alimentação da unidade, retire a bateria e certifique-se de que todas as peças móveis estão completamente paradas.**

Se o produto arrancar inesperadamente pode ocorrer um acidente.

○ **Deixe a unidade arrefecer antes de efetuar qualquer reparação ou manutenção.**

Pode queimar-se.

○ **Nunca proceda à manutenção de baterias danificadas. A manutenção das baterias deve ser efetuada exclusivamente pelo fabricante ou por técnicos de manutenção autorizados.**

IMPORTANTE

○ A verificação e a manutenção exigem conhecimentos especializados. Se não conseguir fazer a verificação e manutenção do produto ou tratar pessoalmente de um problema, consulte o seu revendedor. Não tente desmontar o produto.

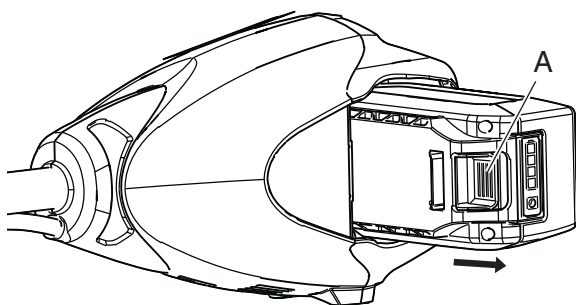
Instruções de revisão

Área	Manutenção	Página	Antes da utilização	Mensalmente
Bateria	Inspecionar/Limpar/Carregar	8	•	
Parafusos, pernos e porcas	Inspecionar, Apertar/Substituir	-	•	

Manutenção e cuidados

Se tiver alguma questão a pôr ou se ocorrer um problema, contacte o seu revendedor.

Limpar a bateria e o compartimento da bateria



AVISO

○ **Risco de choque elétrico ou incêndio. Não utilize materiais condutores para limpar a bateria ou o compartimento da bateria.**

1. Solte o interruptor do gatilho e o travão do interruptor do gatilho e aguarde que a cabeça do acessório pare.
2. Certifique-se de que o LED do indicador de corrente não está aceso.
3. Prima a patilha de libertação da bateria (A) e puxe a bateria para fora da cabeça motorizada.
4. Use ar comprimido ou uma escova de cerdas macias para retirar os detritos da bateria e do compartimento respetivo.

Manutenção e cuidados

Tabela de resolução de problemas

IMPORTANTE		
○ No que se refere a peças de reposição e consumíveis, utilize apenas peças originais e os produtos e componentes indicados. Se utilizar peças de outros fabricantes ou componentes que não sejam indicados, pode provocar uma avaria.		
Problema	Causa	Solução
A luz vermelha do carregador pisca ou não se acende	1. A ficha não está ligada à tomada de corrente 2. A bateria não está bem instalada 3. Ligação obstruída 4. Avaria no carregador 5. Avaria na bateria	1. Ligue o carregador 2. Verifique a instalação da bateria 3. Volte a instalar a bateria depois de retirar as obstruções das ligações. 4. Consulte o seu revendedor 5. Consulte o seu revendedor
A unidade não se liga	1. A bateria não está bem instalada	1. Verifique a instalação da bateria
A unidade não funciona quando é ligada	1. A bateria está descarregada 2. A bateria está fora do intervalo de temperatura admitido	1. Carregue a bateria 2. Retire a bateria e deixe-a arrefecer
O tempo de funcionamento é demasiado curto	1. A bateria está fora do intervalo de temperatura admitido 2. Componentes eletrónicos da unidade demasiado quentes 3. A bateria está descarregada	1. Retire a bateria e deixe-a arrefecer 2. Desligue a unidade e deixe-a arrefecer 3. Carregue a bateria

- ♦ Consulte o seu revendedor caso ocorra um problema que não conste da lista acima ou tenha outras dúvidas.
- ♦ Contacte o seu revendedor para saber como deitar fora o produto ou as suas peças, de acordo com as leis nacionais.

Armazenamento

⚠ AVISO	
○ Não guarde a unidade num compartimento onde possam acumular-se vapores inflamáveis. Pode provocar um incêndio.	

Ao armazenar o produto durante longos períodos de tempo, certifique-se de que as seguintes preparações para armazenamento são executadas.

Motor

1. Desligue a alimentação da unidade.
2. Retire a bateria da cabeça motora.
3. Retire a sujidade e os detritos acumulados no exterior da unidade.
4. Aperte todos os parafusos e porcas.
5. Tape o compartimento da bateria da cabeça motora, a bateria e o carregador da bateria.
6. Armazene a unidade num local seco, sem pó e fora do alcance de crianças.
7. Guarde a unidade a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).

Bateria

1. Retire a bateria da cabeça motora.
2. Guarde-a num local seco, sem pó e fora do alcance de crianças.
3. Guarde-a a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
4. Se guardar a bateria durante períodos superiores a um ano, carregue-a a cerca de 40 – 60% da sua capacidade e a temperaturas entre 10 °C (50°F) e 30 °C (86 °F).

Carregador da bateria

1. Retire a bateria do carregador.
2. Desligue o carregador da bateria da corrente elétrica.
3. Guarde-a num local seco, sem pó e fora do alcance de crianças.

Manutenção e cuidados

Eliminação



- ♦ As principais peças de plástico que constituem o produto possuem códigos indicadores do seu material. Os códigos referem-se aos materiais indicados a seguir; elimine essas peças de plástico de acordo com as normas locais.

Marca	Material
>PA6-GF<	Nylon 6 - Fibra de vidro
>PP-GF<	Polipropileno - Fibra de vidro
>PE-HD<	Polietileno
>PP<	Polipropileno

- ♦ Contacte o seu representante caso não saiba como deverá eliminar as peças de plástico usadas.
- ♦ A bateria contém lítio. Elimine-a apenas num ponto de recolha indicado.
- ♦ As baterias de lítio têm de ser recicladas ou eliminadas de forma correcta.

Especificações

DPAS-2600				
Dimensões externas: Comprimento × Largura × Altura		1082 × 229 × 186 mm		
Peso: Unidade sem bateria e arnês Unidade com bateria e arnês		2,4 kg 4,3 kg		
Bateria: Tipo Tensão da bateria		LBP-560-100, LBP-560-200, LBP-50-150, LBP-50-250 Iões de lítio 56 Volts (classificado 50,4 V)		
Carregador: Tensão de entrada do carregador Tempo de carga (aproximado)	V min	LC-56V4A AC 220 - 240 38 (LBP-56V125) 75 (LBP-56V250) N/A (LBP-50-150)* N/A (LBP-50-250)*	LCJQ-560 AC 220 - 240 47 (LBP-56V125) 86 (LBP-56V250) 47 (LBP-50-150) 89 (LBP-50-250)	LCJU-560 AC 220 - 240 47 (LBP-56V125) 52 (LBP-56V250) 47 (LBP-50-150) 57 (LBP-50-250)
Luzes do carregador:		LED vermelho – A bateria está fora do intervalo da temperatura de carregamento LED vermelho a piscar – Avaria LED verde – Carregamento da bateria concluído LED verde a piscar – A bateria está a carregar normalmente		

* Não carregue a bateria LBP-50-150/LBP-50-250 com o carregador LC-56V4A.

Estas especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Acessórios opcionais aprovados pela YAMABIKO

(Nível de pressão sonora, nível de potência sonora e níveis de vibração)

 AVISO	
○ Utilize apenas acessórios aprovados pela YAMABIKO para os modelos da série Pro Attachment. A utilização de combinações de acessórios não aprovados pode provocar ferimentos graves. Leia e cumpra todas as instruções de segurança listadas neste Manual e no Manual do acessório. ○ A YAMABIKO não se responsabiliza pelo não funcionamento dos dispositivos de corte, acessórios ou equipamentos que não tenham sido testados e aprovados pela YAMABIKO para utilização com esta unidade da série Pro Attachment.	

		Nível de pressão sonora [dB(A)]		Nível de potência sonora [dB(A)]	
Acessório	Norma	L _{pA}	Incerteza K _{pA}	L _{WA}	Incerteza K _{WA}
APARADOR DE SEBES MTA-DAH	EN 62841-4-2	85.5	3.0	93.4	3.0
PODADORA COM MASTRO MTA-DPP	EN ISO 11680-1 (ISO 22868)	94.4	3.0	105.2	3.0
APARADOR DE RELVA/ROÇADOR MTA-DTB	EN 50636-2-91	79.6	3.0	92.0	3.0
Vassoura MTA-PS	(ISO 22868)	77.3	3.0	90.1	3.0
Soprador MTA-PB	EN 50636-2-100	90.0	3.0	100.3	3.0
Rotocultivador MTA-TC	(ISO 22868)	75.2	3.0	91.5	3.0
Aparador de orlas MTA-LE	ISO 11789 (ISO 22868)	79.3	3.0	93.5	3.0

Especificações

		Valores de vibração declarados [m/s ²]		
Acessório	Norma	Pega dianteira/esquerda	Pega traseira/direita	Incerteza K
APARADOR DE SE-BES MTA-DAH	EN 62841-4-2	4.2	2.4	1.5
PODADORA COM MASTRO MTA-DPP	EN ISO 11680-1 (ISO 22867)	4.4	2.1	1.5
APARADOR DE REL-VA/ROÇADORA MTA-DTB	EN 50636-2-91	3.8	2.9	1.5
Vassoura MTA-PS	(ISO 22867)	2.5	1.3	1.5
Soprador MTA-PB	EN 50363-2-100	3.3	1.3	1.5
Rotocultivador MTA-TC	(ISO 22867)	2.7	1.3	1.5
Aparador de orlas MTA-LE	ISO 11789 (ISO 22867)	3.5	1.8	1.5

A vibração e as emissões de ruído durante a utilização efetiva da unidade podem ter valores diferentes dos declarados, dependendo do modo de utilização da ferramenta, especialmente do tipo de peça que está a ser processada.

Declaração de conformidade

O fabricante abaixo assinado:

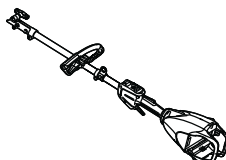
YAMABIKO CORPORATION
1-7-2 Suehirocho Ohme, Tokyo 198-8760 JAPÃO

Esta declaração de conformidade foi emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante.

declara que a nova unidade abaixo especificada:

SÉRIE PRO ATTACHMENT

Marca: ECHO
Tipo: DPAS-2600



está em conformidade com:

- * os requisitos da Diretiva **2006/42/CE** (utilização da norma harmonizada **ISO 11789:1999**, (utilização da norma harmonizada **EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021, EN 50636-2-91: 2014, EN 50636-2-100: 2014, EN 62841-1: 2015+A11: 2022, EN 62841-4-2: 2019+A11: 2022+A1: 2022, EN ISO 11806-1: 2022 e EN ISO 11680-1: 2021)**
- * os requisitos da Diretiva **2014/30/UE** (utilização da norma harmonizada **EN 55014-1: 2017+A11: 2020, EN 55014-2: 2015)**
- * os requisitos da Diretiva **2000/14/CE** emendada por **(EU) 2024/1208** (MTA-DTB está em conformidade com **2005/88/EC**)

	Procedimento de avaliação de conformidade seguido	Nível de potência sonora medida	Nível de potência sonora garantida
DPAS-2600 + MTA-DAH	ANEXO V	93 dB(A)	96 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-DPP	ANEXO V	105 dB(A)	108 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-DTB	ANEXO VI TÜV SÜD Industrie Service GmbH (Organismo Notificado 0036) Westendstraße 199 80686 München Deutschland	91,2 dB(A)	96 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-PS	ANEXO V	90 dB(A)	93 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-PB	ANEXO V	100 dB(A)	103 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-TC	ANEXO V	92 dB(A)	95 dB(A)
DPAS-2600 + MTA-LE/E	ANEXO V	94 dB(A)	97 dB(A)

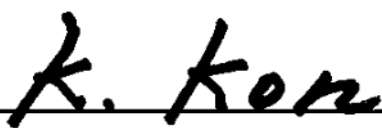
- * os requisitos da Diretiva **2011/65/UE** (utilização da norma harmonizada **EN IEC 63000: 2018**)

Número de série de U49835100001 a U49835200000

Tóquio, 1 de fevereiro de 2025

Declaração de conformidade

YAMABIKO CORPORATION



Katsunori Kon

Diretor-Geral

Departamento de Qualidade

O representante autorizado na Europa com autorização para compilar o ficheiro técnico.

Empresa: CERTIFICATION EXPERTS B.V.

Morada: Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen, Países Baixos

Sr. Richard Glaser

MEMORANDO

MEMORANDO

MEMORANDO

YAMABIKO CORPORATION

1-7-2 Suehirocho, Ohme, Tokyo 198-8760, JAPAN

TELEPHONE: 81-428-32-6118. FAX: 81-428-32-6145.



X750823-0408